

## 2 Korīn

**Jesus hā h'yy ka'eeh do panang  
Korīn häd näng doo bā habong do  
hā ta jawén Paw-Ro ma erih do  
hahȳyh**

*Kedēng do ky n'aa hahȳyh*

<sup>1</sup> Paw-Ro ū ti hahȳyh, P'op Hagä Do karēn do hyb n'aa ū tanaeēnh doo, Kristo Jesus mejūū do see ū bahado däk hyb n'aa, ta ky n'aa ū baher'ood hōm hyb n'aa kā. Ěr hahȳjhadoo do Tsimoot häd näng do sii bē ū edēng bēēh, P'op Hagä Do karapee hedoo doo, Korīn häd näng do panang bā habong doo. Sahōnh hē Akaja häd näng do häj n'aa bā P'op Hagä Do tsyt hē ta wē tabasēew hōm do ãā edēng na-ãāj hē.

<sup>2</sup> Ū karēn P'op Hagä Do ēr Yb, Jesus Kristo Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do na-ãāj hē ky en'yym bē hā. Ū karēn baad bē rah'yyb en'yym.

*P'op Hagä Do ji tah'yyb en'yym do ky n'aa hahȳyh*

<sup>3</sup> Taw'āāts hē ēr j'aa etsē P'op Hagä Doo, ēr Wahē N'aa Jesus Kristo h'yy kaha'eeh doo, ta Yb. Ti né hē ji yb ji hā t'yyd mehiin doo. Ti né hē P'op Hagä Do ji tah'yyb enäw had'yyt doo. <sup>4</sup> Sahōnh hē baad nadoo do ãā wē tadēē bā, ãā tah'yyb enäw had'yyt hē, ta wōb ãā bahajaa hyb n'aa ãā h'yyb en'yym hyb n'aa, baad nadoo do sa wē tadēē bā, ãā hā P'op Hagä Do h'yyb en'yym doo me. <sup>5</sup> Jesus ahoop do ãā wē tabēs doo da, ãā wē tabēs na-ãāj hē Jesus Kristo hyb n'aa

P'op Hagä Do ër tah'yyb en'yym doo. <sup>6</sup> Nesaa do ãā ahob bä, bë hyb n'aa né hẽ ti ãā bahoop. Bë h'yyb enyym hyb n'aa tii, bë bedëp hyb n'aa nesaa do mahän̄h na-ãāj hẽ. P'op Hagä Do ãā tah'yyb en'yym bä, bë hyb n'aa né hẽ ti ãā tah'yyb en'yym doo. H'yyb jawyk doo me ãā ahoop do ãā gadoo bë bahapäh bä, bë da h'yyb enyyw bok. Ti hyb n'aa, h'yyb jawyk doo me bë gado had'yyt hẽ da nesaa do bë ahoop doo. Jesus hyb n'aa ãā ahoop doo, ti né hẽ bë ahoop na-ãāj hẽ. <sup>7</sup> Baad ãā bahapäh hahỹ bë hã: Ìā nemuun bë ahob bä ãā ahoop doo, ji P'op Hagä Do h'yyb en'yym do bë gadoo ãā nemuun na-ãāj hẽ. Ti hyb n'aa, dooh bë h'yy gejë hõm bä Jesus hã ãā hapäh, nesaa do bë ahob né paawä.

<sup>8</sup> Wakān haa, ý karēn bë bahapäh tak'ëp nesaa do Asija häj n'aa bä ãā wë kajaa doo. Tak'ëp né hẽ ti nesaa do ãā hã kametyy doo. Dooh ãā haja wäd bä ta hã. Dooh paa ãā gadaa bä ãā edëp doo. <sup>9</sup> Ìā d' dejëp ãā ed'oo paa ãā h'yyb gó. Ìā wë ta ti wén wäd wät, ãā hã hẽ ãā h'yy kanasadä hyb n'aa, P'op Hagä Do hã, dejëp do genyy bong do anoo do hã, ãā h'yy kasadä hyb n'aa kä. <sup>10</sup> Ti né hẽ tii, dajëb mahän̄h ãā tedëeb wät doo. Ìā d' ted'ëëp nä. Ta hã ãā h'yyb eh, ãā ted'ëëp hỹ jawén <sup>11</sup> ãā bë masaa bä, ãā bë ky n'aa etsëe doo me. Tii bä kä, hajök raj'aa etsë da P'op Hagä Doo, ãā ted'ëëp do hyb n'aa, hajök do sa kyyh P'op Hagä Do gadoo do hyb n'aa.

*Paw-Ro Maher'oot do h'ëëd hyb n'aa tawén ky  
kahỹd wät sa hã ky n'aa hahỹh*

<sup>12</sup> Hahỹ hyb n'aa ãā kasab'ee: J'ooj madäk doo me nado ãā baboo bong bë mahang, ta wób sa mahang na-ãāj né hẽ. Baad ãā h'yyb metëeh ta ti

ãā hā. Dooh ãā jejēn bā ãā h'yyb. Tii da ãā wén bok, P'op Hagä Do ky enyym do hyb n'aa ãā wë. Dooh badäk hahÿý hā habong do hajaa do hā ãā h'yyb ee bā. <sup>13-14</sup> Dooh kejēn pé bē ãā ma erih do mahang. Wyt ta maab hē bē ÿ ma erii wät do ky n'aa, nyy d' tahanäng péh. Bē ner'oot doo, bē maa napäh do na-ãāj né hē, ti né hē. Dooh kejēn péh. Hÿý kä, bē hād hapëë däg né paawä ãā h'yyb, ÿ gada da baad ãā h'yyb bē bahapäh nä, Jesus Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do matëëh noo gó kä, ãā hyb n'aa bē h'yy kasab'ee hyb n'aa, bē hyb n'aa ãā h'yy kasab'ee doo da ti noo gó.

<sup>15</sup> Hëp ÿý bē hapäh ÿ ed'oo do hyb n'aa, hā ÿ bē h'yy ka'eeh ÿ ed'oo do hyb n'aa na-ãāj hē, ÿ hyb n'aa newë däk paa bē ÿ bahehéen Masedonija bā ÿ kajaa do pooj jé. ÿ hyb n'aa newë wät paah, pawóp nuu me bē ÿ bahehéen paawä, pawóp nuu me baad hadoo do hyb n'aa bē hā paawä. <sup>16</sup> ÿ h'yyb däng paa Masedonija hēnh ÿ mahõm me bē ÿ bahehéen, ÿ matëëh me na-ãāj hē, ÿ bē masa hyb n'aa Judah häj n'aa hēnh ÿ bahõm bā. <sup>17</sup> Tii d' né ÿ h'yyb dëe paawä, ÿ ky kahÿýd wät. Daap ÿ h'yyb däng bē ed'oo g'eeh, ÿ wén ky kahÿýd wät? J'ooj madäk doo me bē ed'oo g'eeh "ÿý" ÿ banäng, hëp ÿý gó "dooh"? Ky kahehät do bē ed'oo ÿýh? <sup>18</sup> Bē hā ÿ her'oot doo, ta ky n'aa bē ÿ maher'oot do na-ãāj né hē, ky kah'ÿýt do nado. P'op Hagä Doo, ji hā ky kaneh'ÿýt doo, ji hā h'yy kaneh'ÿýt doo, hapäh te hub né hē ÿ her'oot doo. <sup>19</sup> P'op Hagä Do T'aah, Jesus Kristo, ta ky n'aa bē mahang Siras, Tsimoot sa daheeh ÿ maher'oot doo, dooh taky kahÿýd bā ji hā. Taky däng doo, ti né hē tamoo wäd had'yyt hē.

Ti hadoo ãāh, ta ky n'aa rod hedoo doo. <sup>20</sup> Sahōnh hē P'op Hagä Do ky n'aa enooh do ji hā, Kristo moo wäd wät. Ti hyb n'aa, P'op Hagä Do är j'aa etsë bā, “Ñy. Tii d' né hē. Taw'ãäts hē”, \* är wén näng ta hā, Jesus Kristo häd gó. <sup>21</sup> P'op Hagä Do né hē tii, ãāh, bē na-ãäj né hē baad tah'yyb ta däk do Kristo hā, är h'yy kanerét hyb n'aa ta hā. Æh hā tah'yyb däng, tsyt hē ta wē ãä moo bok hyb n'aa. <sup>22</sup> Èr ta ma däg tan'oo bā. Tan'oo däk dó är h'yyb gó ta Sahee, ta jawén, hÿ pong jé är gadoo do metëe n'aa.

<sup>23</sup> P'op Hagä Do hā ÿ ky däng hahÿÿh: Bë hyb n'aa né hē, bë ÿ nahajëm hyb n'aa, bë panang hënh ÿ wén nahõm wät p'aa hënh. Né hup ÿ né hē ti ÿ her'oot doo. <sup>24</sup> Bë ãä karën ãä mejüü hyb n'aa nado bë h'yy kaha'eeh do hā ÿ wén näng ta tii. Baad bë h'yy kae däg kän Jesus hā, ãä hapäh. Jääm hē ãä karën bë ãä masa, baad bë tsebë hyb n'aa.

## 2

<sup>1</sup> Ti hyb n'aa, hëp ÿ gó ÿ ky hadoo hahÿÿ da: “Dooh ÿ ahõm wäd bā sa wē ÿ bahehéen hyb n'aa”, näng ÿ hëp ÿ gó. Dooh ÿ karën bā bë ÿ bahehéen do bë h'yy ketón tan'oo bā.\* <sup>2</sup> Bë h'yy katón do ÿ an'oo bā paawä, jaa hanaa tii bā ÿ tsebë doo? Bë né hē ti tsebë do hanoo do hā ÿ. <sup>3</sup> Ti hyb n'aa né hē, pooj jé bë ÿ ma erii wät doo gó, ta tii da bë ÿ wén ma erii wät, bë wē ÿ kajaa bā kä, ÿ h'yy katón bë

---

\* **1:20** P'ooj ub, da hē na-ãäj nä, P'op Hagä Do ji j'aa etsë bā, Amen ta wób resok. “Ñy. Ti d' né hē. Taw'ãäts hē” tahanäng pé ti amen .

\* **2:1** Korīn buuj Paw-Ro bahehéen bā paawä ti noo gó, Korīn buuj Paw-Ro nabuuj gedo paawä baad ranabok do hyb n'aa. Ti hyb n'aa ta tii da Paw-Ro wén erii wät.

an'oo mahānh hā ūy, bē paawä ti tsebé do hanoo do hā ūy. Ū tsebé doo da bē da tsebé nemon ūy, baad ūgada bē sahōnh hē wē. <sup>4</sup>Tak'ëp ūh'yy katón doo gó, ūaoot doo me ta ti bē ūma erii wät paah. Bē h'yy katón ū an'oo bā do hyb n'aa nado bē ūwén ma erii wät, pooj jé ūerii wät do hā. Bē ūwén ma erii wät, tak'ëp bē ūkamahān ūerii wät do hā bē bahapäh hyb n'aa.

### *Ji hyb n'aa mabaan do ky n'aa hahyūh*

<sup>5</sup> Ta ti aj'yy, bē mahang ji h'yy katón do du na doo, ūhad'yyt hē nado ti h'yy katón tan'oo bā. Hajōk bē wób h'yy ket'oon tan'oo bā. Dooh ūkarēn bā ūher'ood bā, bē sahōnh hē bē h'yy ket'oon tan'oo bā, ta bahānh ūnaher'oot hyb n'aa. <sup>6</sup>Hūy kā, ta ti aj'yy hā kā, jāām né ti hajōk bē wób ta hā nesaa do ky n'aa etyy doo.<sup>†</sup> <sup>7</sup>Taw'āāts hē bē hyb n'aa mabaan hūy kā tamoo wät do paah. Taw'āāts hē bē h'yyb enaw ta hā, tah'yy ganajēe hōm hyb n'aa tak'ëp tah'yy katón do an'oo bā. <sup>8</sup>Ti hyb n'aa tak'ëp ūbetsēē bē hā, bē metēēh hyb n'aa ta hā bē kamahān doo. <sup>9</sup>Bē ūwén ma erii wät paah, aj'yy nesaa do moo wäd wät do bē ky n'aa etyy hyb n'aa, bē ūmetyy hyb n'aa, ūbahapäh hyb n'aa ūbē ky dahé bā. <sup>10</sup>Bē hyb n'aa mabaan bā ta ti aj'yy moo wäd wät do paah, ūna-āāj da ūhyb n'aa mabaan ta hā. Ūhyb n'aa mabaan doo, tanyy bā ūhyb n'aa mabaan péh, ūhyb n'aa mabaan tii, Kristo matym gó, baad tabadoo hyb n'aa bē hā. <sup>11</sup>Tii da ūwén

---

<sup>†</sup> **2:6** Jāām né tii Paw-Ro wén her'oott, ta ti aj'yy t'yyd kamehīn wät do hyb n'aa, nesaa do terēd hōm do hyb n'aa.

d'oo, Nesaa Do Yb ër tawanadii hyb n'aa.<sup>‡</sup> Baad ër bahapäh né hē nesaa do tahiyb n'aa newëë do ji hā.

*Tiit Paw-Ro esoos do ky n'aa hahyŷh*

<sup>12</sup> Panang Torowas häd näng doo bā ſ̄ kajaa bā Kristo ky n'aa hanäm do ſ̄ maher'oot hyb n'aa, tyw n'aa näng ta tii bā hā ſ̄y, baad ſ̄ maher'oot hyb n'aa ta ky n'aa Tak'ep Hyb N'aa Jawyk Do an'oo bā. <sup>13</sup> Ti hadoo né hē, dooh baad tado nä bā hēp ſ̄y, Tiit, hāj ſ̄ hadoo do tii bā ſ̄ mamuun ſ̄ ed'oo doo, ſ̄ naw'yyt do hyb n'aa. Ti hyb n'aa ſ̄ kedëë hōm sa hā. Ti Masedonija hāj n'aa hēnh ſ̄ bahōm kān, Tiit ſ̄ besoos hyb n'aa.

*J'aa ketsë do ky n'aa gó Paw-Ro eh'ūm do ky n'aa hahyŷh*

<sup>14</sup> P'op Hagä Do hā ſ̄ j'aa etsë, ãã tamahūm hado had'yyt hyb n'aa Kristo sii, Kristo j'aa ketsë do tametëeh bā kā. Jé pad'yyt hē, ãã hyb n'aa P'op Hagä Do maher'ood hōm Kristo ky n'aa, buu benyym do jé pad'yyt hē bewäd däk do hadoo.<sup>§</sup> <sup>15</sup> P'op Hagä Do hā, Kristo buu benyym do hadoo ãã banesaas do mahānh hedëp do sa mahang,

---

<sup>‡ 2:11</sup> Ji kanarēn bā ji hyb n'aa mabaan do ji da hadoo do hā, Nesaa Do Yb hā ji anoo tii bā ta tyw n'aa ji tawadii hyb n'aa. Ti hyb n'aa taw'āäts hē ji mabaan ji da hadoo do moo wät doo. <sup>§ 2:14</sup> Rakaneb'ooh do jawén paa bā, raj'a ketsë bā, tsebee gó Roma buuj sa warahén wahē n'aa sa warahén sii hē rakametëeh rabajék bā panang hēnh. Buu benyym do rejuu ti noo gó. Jé pad'yyt hē ratabës bā buu benyym do bewäd däk. Ta ti ky n'aa gó Paw-Ro beh'ūm Jesus ky n'aa taher'ood hōm doo. Warahén sa wahē n'aa j'aa ketsë do hadoo ti Kristo. Ta sii P'op Hagä Do mahūm hadoo Paw-Ro, ta wób Jesus mejūm do na-ääj hē, ta t'aah j'aa ketsë do ky n'aa ramaher'oot hyb n'aa.

banesaa hēnh hah'ūūm do sa mahang na-āāj né hē. <sup>16</sup> Banesaa hēnh hah'ūūm do sa hā, \*\* dajēp do babuu hadoo āāh. Banesaa do mahānh hedēp do sa hā, Kristo ky n'aa ky dah'eeh do sa hā, hedēp do babuu hadoo āāh. Dooh hajaa pé ta daaj hē ta hejój gó ta ti tamoo wād bā. <sup>17</sup> Āā wén hajaa tii, P'op Hagä Do anoo do hyb n'aa āā hā. Dooh ta säm jawén āā maher'ood hōm P'op Hagä Do ky n'aa, hajōk ta wób rabahed'oo doo da. Séd āā h'yyb hedoo Kristo hā. T'ōp hanäng doo me āā baher'oot P'op Hagä Do matym gó, P'op Hagä Do mejūū do āā bahadoo do hyb n'aa.

### 3

<sup>1</sup> P'aa hēnh āā daaj hē āā j'aa etsë bē ed'oo g'eeh ta ti ū erii wät do hyb n'aa? Āā hyb n'aa karēn g'eeh, ta wób rabahed'oo doo da, āā manaa bē hā sa mo haj'aa kerih doo, rerii wät do bē ner'oot jawén paa bā, baad āā bē gadoo hyb n'aa? Bē mo haj'aa kerih do āā hyb n'aa karēn pé apäh, ta wób rabahed'oo doo da, panang s'ee hēnh baad āā ragadoo hyb n'aa? Dooh. <sup>2</sup> Dooh hyb n'aa āā karēn pé ta wób mo haj'aa kerih doo, baad āā ragadoo hyb n'aa sa wē. Bē hā né hē sahōnh hē rabahapäh nyy da āā babok, nyy da āā ma metēēk. Baad däg bē baboo däk bē āā ma met'ēēg wät do hyb n'aa rabahapäh bā, āā d' ragadoo. Baad bē babok do hā āā h'yyb kametä däk. <sup>3</sup> Wyt ta maab hē: Bē hā Kristo ky n'aa āā ma met'ēēg wät do hyb n'aa, Kristo mo haj'aa kerih do hado däk bēēh, ta wób hā kametä däk doo. Dooh ta nahēē me kerih do

---

\*\* <sup>2:16</sup> Kristo ky n'aa ky nadah'eeh do ti banesaa hēnh hah'ūūm doo.

tado bā tii. P'op Hagä Do hedēb had'yyt do Sahee bē h'yyb gó taban'oo däk P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk doo, ÿ hanäng doo. P'ooj ub, pä gatsebak do hā takerii däk paa ta ky n'aa jaw'yyk doo. Hÿý kä ji h'yyb gó tabawäd däg kän, ji tah'yyb mahūum hyb n'aa.

<sup>4</sup> Bē ãã ma met'ëeg wät do hyb n'aa, Kristo hā bē h'yy kae padëek baad ãã bahapäh P'op Hagä Do matym gó Kristo an'oo bā. <sup>5</sup> Ti hadoo né hē, ãã daaj hē hyb n'aa nado tii. Æä daaj hē, dooh ãã hajaa péh. P'op Hagä Do hanaa ãã hajaa doo. <sup>6</sup> Ti né ti hanoo ãã hā, papuuj taky n'aa enooh do ky n'aa panäg n'aa ãã bahadoo hyb n'aa. Pooj jé taky n'aa enooh do kerih do nahado papuuj taky n'aa enooh doo. Papuuj hā, P'op Hagä Do Sahee moo wät hÿý kä ji h'yyb tym gó. Pooj jé kerii däk do paah, ji h'yyb tym dajëp tan'oo bā.\* Papuuj taky n'aa enooh do hā kä, ji h'yyb tym ted'ëep P'op Hagä Do Sahee an'oo bā kä.

<sup>7</sup> P'op Hagä Do bag tak'ëp gabarëeh do mahang ta ky n'aa jaw'yyk do kajaa, pä gatsebak do hā kerih do paah. Dajëb hā ji taky n'aa ety né paawä, gabarëeh do mahang takajaa. Tak'ëp gabarëeh do hyb n'aa, dooh paa m' Isaraéw buuj rahaja bā bëp peej Mosees mamets rahegää bā ta ky n'aa jaw'yyk do tagadoo noo gó, gabarëeh do ta mamets hā kametëeh do kahäj né paawä. <sup>8</sup> Hÿý kä, tak'ëp

---

\* **3:6** Ji h'yyb tym dajëp tawén näng, ji nahajaa do hyb n'aa ji ky dahé bā sahõnh hē P'op Hagä Do ky n'aa jaw'yyk do Mosees hā kan'oo däk do paah. Ji ky nadaheeh do hyb n'aa, ji taky n'aa etyy dawëë had'yyt hē P'op Hagä Do mahänh ji h'yyb tym bawät hyb n'aa, tak'ëp nesaa do ji h'yyb tym ahob had'yyt hē hyb n'aa.

ti bahānh tabahetsooh, baad ub, papuuj ji hā P'op Hagā Do ky n'aa enooh doo, ta Sahee ji h'yyb gó moo wät doo, ji h'yyb tym hedëp do hanoo doo. <sup>9</sup> Ti hyb n'aa kä, baad ub tado bā paa P'op Hagā Do ky n'aa jaw'yyk doo, dajëb hā ji taky n'aa ety né paawä, tak'ëp tii bā ta bahānh baad ub, tabahetsooh hÿy kä papuuj taky n'aa enooh doo kä, baad däg ji h'yyb tym P'op Hagā Do matym gó hanoo doo. <sup>10</sup> Tak'ëp né hē ta bahānh baad ub, tak'ëp ta bahānh tabahetsooh ta ti papuuj ji hā taky n'aa enooh doo. Ti hyb n'aa ta tii hā ji mety bā, dooh wäd its hÿy kä ta ky n'aa jaw'yyk do p'ooj ub kan'oo däk doo. <sup>11</sup> Gabarëeh do mahang kaja däk paa kah'ëenh doo, pooj jé P'op Hagā Do ky n'aa enooh do ta ky n'aa jaw'yyk doo. Ti hyb n'aa tak'ëp ta bahānh tabahetsooh, baad ub, papuuj taky n'aa enooh do nahānh doo.

<sup>12</sup> Tak'ëp ta bahānh tabahetsooh, baad ub, papuuj taky n'aa enooh do baad ãã bahapäh do hyb n'aa, neÿým doo me baad ãã baher'oot ta ky n'aa. <sup>13</sup> P'ooj ub, P'op Hagā Do kyyh Isaraéw buuj sa hā Mosees maher'oot jawén paa bā, ta mamets tajahes'uu pãän sawas'aap doo me, gabarëeh do kah'ëenh do ta mamets hā hadäk do wë raty kanejäk hyb n'aa. Tii d' nado ãã bad'oo papuuj P'op Hagā Do ky n'aa enooh do hā. Neÿým doo me ãã baher'oot ta ky n'aa. <sup>14</sup> Ta bag gabarëeh do Isaraéw buuj rahapëë né paawä ti noo gó, dooh m' rah'yy kadawuung bā, dooh m' rah'yy gah'ood bā. Da hē na-ãäj nä, pooj jé P'op Hagā Do ky n'aa enooh do kerih do kaner'oot bā, kajesuu do hadoo sa h'yyb, rah'yy kanadaw'uuh hyb n'aa ta hā. Jääm hē Kristo hā ji h'yy kae bā takado hõm ta ti ji h'yy

kajasuu do hadoo do paah. <sup>15</sup> Da hē na-ãāj nä, Mosees ky n'aa jaw'yyk do kerih do kaner'oot bä, kajesuu do hadoo sa h'yyb. <sup>16</sup> Tii d' tado né paawä, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do wē ji h'yy kawareem bä, ta hā ji h'yy ka'eeh hyb n'aa kä, kado hōm kän ti ji h'yy kajasuu doo. <sup>17</sup> Ta ti tawén hadoo, P'op Hagä Do Sahee né hē ti ta ti Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo. Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do Sahee bawät bä, baad däg ji bawäd däk tan'oo bä. Dooh ji hewad wät péh. <sup>18</sup> Ti hyb n'aa eér kä, ta hā h'yy ka'eeh doo, eér mamets jesuu n'aa tamah doo me eér hā takametä kän Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hanaa ta hetsó gabareëh doo. Eér kawareem had'yvt hē, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hadoo eér bahadoo do kahūūm had'yvt hyb n'aa. Kahūūm had'yvt hē ta bag gabareëh do hadoo eér hā kametëëh doo, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahee hadoo do hā hana doo.<sup>†</sup>

## 4

<sup>1</sup> Ti hyb n'aa kä, ãā wē P'op Hagä Do ky enyym do hyb n'aa papuuj taky n'aa enooth do rod n'aa ãā bahadoo tanoo do hyb n'aa, dooh ãā h'yy gejë hōm bä. <sup>2</sup> Dooh né hē ãā h'yy gejë hōm bä. Æā eréd hōm kejën doo gó moo kaheb'ooh doo, nu meby n'aa näng doo. Dooh ãā wad'ii bä ta wób.

---

<sup>†</sup> **3:18** Hahŷŷ da na-ãāj hē tahajaa ji erii bä tég nad'ëed is do 18: Ti hyb n'aa sahōnh hē eér, ta hā h'yy ka'eeh doo, japow gó ji heg'ãās do hadoo eér baheg'ãās Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hanaa ta hetsó gabareëh doo. Eér mamets jesuu n'aa tamah doo me eér heg'ãās. Eér heg'ãā nuuj jé, eér kawareem had'yvt hē Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hadoo eér bahadoo do kahūūm had'yvt hyb n'aa. Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, P'op Hagä Do Sahee hadoo doo, ti né hē ta ti hanoo do eér hā.

Dooh ãã ehÿýd bä P'op Hagä Do kyy kerih doo. Baad ub ãã baher'oot baad hadoo do ky n'aa. Baad ãã babok P'op Hagä Do matym gó sahõnh hẽ sa hã kametä däk. Jé hyb n'aa matakëe do hapäh tii. <sup>3</sup> Baad né paawä ãã baher'oot panyyg hanäm doo, dooh tagah'ood nä bä ta wób sa hã, jääm hẽ taganahoot banesaah hênh hah'üüm do sa hã. <sup>4</sup> Bag hadoo Kristo tak'ëp kabaj'aa do ky n'aa. P'op Hagä Do hadoo né hẽ ti Kristo. Ti hadoo né hẽ Nesaa Do Yb, badäk hahýý hã P'op Hagä Do hã h'yy kana'eeh do hã mejüü doo, tan'oo bä panyyg hanäm do hã rah'yy kanadaw'uuh hyb n'aa. Tii d' Nesaa Do Yb wén d'oo, ta ti bag hadoo do ranahapäh hyb n'aa. <sup>5</sup> Dooh ãã ky n'aa tado bä ti ãã maher'ood hõm doo. Jesus Kristo, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, ji Wahë N'aa, ti ãã ky n'aa her'ood hõm doo. Æä tii, bë karom hadoo Jesus hyb n'aa. <sup>6</sup> P'op Hagä Doo, "Ganä ta bag badagyp do mahang" her'oot do paah,\* ti né hẽ ti ër h'yyb gó ta bag ganyyh hanoo doo, P'op Hagä Do hejój hã, tak'ëp ta kabaj'aa do hã, ta bag gabarëëh do Kristo mamets hã kametëëh do hã ãã h'yy kadaw'uuh hyb n'aa.

<sup>7</sup> Ta ti tak'ëp hanäm doo, ta bag gabarëëh doo, ta hejój na-ãäj hẽ, kan'oo däk ãã hã, ãã nahejoonh do hã. Tii d' tawén d'oo, P'op Hagä Do hanaa ji bahapäh hyb n'aa sahõnh hẽ bahänh hadoo do hejój, ãã hanaa nado. <sup>8</sup> Nesaa do jé pad'yvt hẽ ãã ahob né paawä, ãã medëp né hẽ. Dooh né paawä ãã ad'oo péh, dooh ãã h'yy gejë hõm bä. <sup>9</sup> Æä rano n'aa mahes'oo né paawä, dooh P'op Hagä Do ãã teréd bä. Æä majïï ãã radewäts né paawä tüü, dooh

---

\* **4:6** Badäk hahý tapahuunh noo gó tii d' ta kyyh.

rahaja bā ãā h'yy gejē hōm bā ran'oo bā. **10** Ñā ahoop do hyb n'aa, ãā kata däg had'yyt hē Jesus dajëp do hā, Jesus edëp do kametä däk hyb n'aa ãā hā. **11** Hahŷ hyb n'aa ū wén her'oot tii: Ñā hedëp doo, dajëb gó had'yyt ãā babok Jesus hyb n'aa, Jesus edëp do ãā hā kametä däk hyb n'aa, ãā nahejooj is do hā. **12** Ti hyb n'aa dajëb gó ãā babok, edëb heh'ät do bë gadoo hyb n'aa.

**13** Hahŷy da takerii däk P'op Hagä Do kyy kerih doo gó: “Ŷ h'yy kae däk, ti hyb n'aa ū wén her'ood wät”,<sup>†</sup> näng kerih do hā. Ti hadoo ãā na-ãāj hē. Ñā wén her'oot Jesus ky n'aa, ãā h'yy kae däk do hyb n'aa. **14** Ñā her'oot ta tii, hahŷy d' ãā bahapäh do hyb n'aa: Jesus, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do ganä wät hanoo doo, ãā na-ãāj hē da genä bok tan'oo bā da Jesus nemuun. Tii b' bë sii hē ãā tamahūüm da ta wë, ta matym gó èr tametëeh hyb n'aa kä. **15** Bë hyb n'aa né hē sahōnh hē ta ti ū ahoop doo, baad tabahadoo hyb n'aa bë hā. Tii d' tawén d'oo P'op Hagä Do ji hā taky enyym do ky n'aa gad'oo do kah'ūüm hyb n'aa. Tii bā kä, hajök tseb'ee da P'op Hagä Do wë, P'op Hagä Do j'aa ketsëe däk hyb n'aa kä.

**16** Ti hyb n'aa dooh ãā h'yy gejē hōm bā. Ñā hub kahäj jëë né paawä, ãā h'yyb papuuj hado däg

---

<sup>†</sup> **4:13** Saaw-Mo 116.10 hā takerii däk tii. Hajōng nesaa do Saaw-Mo 116 erii wät do paa ahoop paah. Ti hadoo né hē, P'op Hagä Do hā tah'yy ka'eeh do hyb n'aa, P'op Hagä Do hā taky n'aa etsëe dajëb mahänh tabedëp hyb n'aa. Ti hadoo Paw-Ro bad'oo na-ãāj hē. Hajōng nesaa do tabahoop. Ti hado né paawä, P'op Hagä Do hā tah'yy ka'eeh do hyb n'aa, dooh Paw-Ro eréd bā Jesus ky n'aa hanäm do taher'oot doo, tama metëek doo.

had'yyt hē. <sup>17</sup> Aā wén h'yy ganejē hōm, kanahēn d'os hē hadoo do ēr ahoop do nayyw hē tabēs do ēr hā tabanoo tak'ēp baad hadoo do nahānh doo. Dooh its ti ji ahoop doo, tak'ēp baad hadoo do matym n'aa. <sup>18</sup> Ti hyb n'aa dooh aā h'yyb padäg bā ji hapāh do hā.‡ Ji nahapāh do hā aā h'yyb padēēk.§ Ji hapāh do ahānh. Ji nahapāh doo, dooh tahēej bā. Tawād had'yyt hē.

## 5

### *Ēr hub papuuj ky n'aa hahȳȳh*

<sup>1</sup> Ēr hub badäk hahȳȳ bā hanäng do dajēp bā, ti anyy däk ēr hapāh, hȳ pong jé ēr hub papuuj gawanatsik do P'op Hagā Do mo haj'aa. Ajyy mo haj'aa nado tii kä. <sup>2</sup> Ti nuuj jé, badäk hahȳȳ bā ēr babok nä bā, hejoonh ēr hā. Tak'ēp ēr karēn hȳ pong jé hub n'aa ēr gadoo, ēr kah'ȳyt <sup>3</sup> ēr hub papuuj däg hyb n'aa. Tii bā, dooh da ēr hub tamaa bā. <sup>4</sup> Da hē, ta säg gó ēr babok nä bā ēr ahoop nä. Hejoonh ēr hā. Nyy d' ū hanäng péh? Ēr karēn ēr dejēp ēr hub tamah hyb n'aa, ū hanäng pé g'eeh? Dooh. Hȳ pong jé hub n'aa ēr karēn paawā nayyw hē ēr gadoo, dahej'ēep do kawareem däk hyb n'aa nadajēp do hā kä, edēb had'yyt do hā kä.\* <sup>5</sup> P'op Hagā Do né hē tii, edēb had'yyt do ēr gadoo hyb n'aa ēr tawén pehuuj wät doo. Ti nuuj jé tan'oo

---

‡ **4:18** Dooh badäk hahȳȳ hā ji ahoop do hā rah'ȳȳb padäg bā, Paw-Ro hanäng péh. § **4:18** Hȳ pong jé ji gadoo do hā rah'ȳȳb padēēk, Paw-Ro hanäng péh. \* **5:4** Hahȳȳ d' Paw-Ro hanäng péh: Taw'āāts hē paawā ji hā, badäk hahȳȳ bā ji bawāt nä bā Jesus matēēh. Tii d' tado bā, ji hub dahej'ēep do kawareem däk nadajēp do hā.

däk dó ör h'yyb gó ta Sahee, ta jawén hÿ pong jé ör gadoo do metëeh doo.

<sup>6</sup> Ti hyb n'aa baad ör gahëen had'yyt hë ör pooj jé ör gadoo do pan'aa. Da hë ör babok nä bë, dooh Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do pa ör aboo nä bë ör hapäh. <sup>7</sup> Badäk hahÿy bë ör babok nä bë, ta hã ör h'yy kae had'yyt hë, dooh né paawä ji hapëe nä bë ji matym me ji hã taky däng doo. <sup>8</sup> Tsebee gó ör gahëen né hë ör gadoo do pan'aa. Tak'ëp ör karëen paawä ör berét badäk hahÿy bë ör babong nä doo, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do pa had'yyt ör baboo däk hyb n'aa kä. <sup>9</sup> Ti hyb n'aa tagen'aak do hã tak'ëp ör h'yyb padëek, tatsebé hyb n'aa ör wë kä. Ta tii hã ör h'yyb padëek, badäk hahÿy bë ör hub n'aa gó ör babok nä bë, badäk hahÿy bë ör hub n'aa ör beréd hõm bë na-ääj hë né hë. <sup>10</sup> Tagen'aak do hã ör wén h'yyb padäg had'yyt hë, ör sahõnh hë ör da kametä däk do hyb n'aa Kristo matym gó ör taky n'aa etyy hyb n'aa, ji gadoo hyb n'aa badäk hahÿy hã ör babok nä bë baad hadoo do ji moo wäd wät do mabaj, baad nadoo do ji moo wäd wät do säm na-ääj hë.

### *Ji P'op Hagä Do gadoo do ky n'aa hahÿy*

<sup>11</sup> Ji weh'ëeh né hë Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do baad ãä bahapäh, ti né hë ti ji taky n'aa etyy do hyb n'aa. Ti hyb n'aa ãä h'yy kah'üüm ta wób hã ãä her'oot doo, Jesus hã rah'yy ka'eeh hyb n'aa. Baad ãä P'op Hagä Do bahapäh, dooh ý ky kenaw bë. T'öp madäk doo me, baad hadoo doo me ý bawät P'op Hagä Do hapäh. Bë na-ääj né hë bë hapäh tahyb n'aa péh. <sup>12</sup> Dooh ãä daaj hë ãä j'aa ketsëe bë p'aa hënh bë matym gó. Dooh. Jääm hë ãä anoo

bë hā ta tyw n'aa, ãā hyb n'aa bë h'yy kasab'ee hyb n'aa, bë bahajaa hyb n'aa bë ky gadoo j'ooj hē madäk do hā j'aa kehets'ëe doo, ma matëg oow, t'ōp ji h'yyb gó hanäng do hyb n'aa napeet doo.

**13** Æ h'yyb mera ta wób redoo bă, na rahir'ood. P'op Hagä Do hyb n'aa tii bă ti ãā h'yyb mera doo. Baad tado bă ãā h'yyb, bë hyb n'aa né tii, baad tabahadoo hyb n'aa bë hā. **14** Kristo kamahän do ãā tah'yyb mahūüm. Hahŷý da baad ãā bahapäh: Sét hē dajëp sahōnh hē sa hyb n'aa. Ti hyb n'aa sahōnh hē dejëp do hadoo.<sup>†</sup> **15** Sahōnh hē sa hyb n'aa tawén dajëp, papuuj ji bawät do gadoo doo, sa hā hē ranaboo bong hyb n'aa. Kristo hā, sa hyb n'aa dajëp do hā, sa hyb n'aa ganä wät do hā kä rababoo däg kän hyb n'aa kä. **16** Ti hyb n'aa, hŷý kä dooh ãā da hadoo do ãā hyb n'aa hūüm wäd bă P'op Hagä Do nahapäh do sa da hadoo do rahyb n'aa h'üüm doo da. P'op Hagä Do nahapäh doo da né paawä Kristo ý hyb n'aa hūüm wät paah,<sup>‡</sup> dooh tii da ý adoo wäd bă. **17** Kristo hā h'yy kata däk doo, papuuj däg tii kä. Gawatsig hōm ji h'yyb säg hejój. Papuuj däg ji hŷý kä. **18** P'op Hagä Do hanaa sahōnh hē ta tii. Ti né hē ti P'op Hagä Doo, Kristo hyb n'aa p'aa hēnh ta wë èr tagadoo doo, ta

---

<sup>†</sup> **5:14** Dooh ji h'yy gakog hōm do ky n'aa tado bă hahŷý hā Paw-Ro her'oot doo. Dooh ji hub dajëp do ky n'aa tado bă. Hahŷý d' tahanäng pé tii: Èr hyb n'aa Kristo dajëp nesaa do èr moo bok do säm. Hŷý kä, Kristo hā h'yy ka'eeh doo, ta hā rah'yy kata däk do hyb n'aa, radejëp do hadoo nesaa do hā. Ti hyb n'aa nesaa do ji h'yyb säg karën do ji ky nadahé wät. P'op Hagä Do Sahee ji hā metëeh do ji ky dahé kän hŷý kä. Dooh ji karën doo da ji awäd wäd bă tahanäng pé tii, tég nad'ëed is do 15 hā kerii däk doo da. <sup>‡</sup> **5:16** Ta hā Jesus kasee do pooj jé, aj'yy ub Jesus, Paw-Ro ed'oo.

majīi ᑕນ nahado wät hyb n'aa, ta najiis ᑕນ bahado däk hyb n'aa kä. P'op Hagä Do anoo ãã hã, ta wób ãã maher'oot hyb n'aa ta ti ky n'aa hanäm doo.

**19** Hahÿ ti ta ky n'aa: Kristo hyb n'aa P'op Hagä Do gadoo ta wë badäk hahÿ hã habong doo, ta majīi ranado bong hyb n'aa, ta najiis rabahado padëek hyb n'aa kä. Dooh tetsén wäd bä sa hã nesaa do ramoo bok doo. Tamabaan hõm kän. Ti tamejūū ãã hã, ji tagadoo do ky n'aa ãã baher'ood hõm hyb n'aa kä ta wób sa hã. **20** Ti hyb n'aa Kristo rod n'aa ãäh. Ta mejūū do ãäh. Ñã her'oot do hã P'op Hagä Do bë tamaher'oot. Kristo ky gabuuj gó tak'ëp ãã betsëe bë hã, bë banoo hyb n'aa bë P'op Hagä Do h'yyb wareem ta wë, ta najiis bë bahado padëek hyb n'aa kä. **21** Kristo, tabad'op hẽ nesaa do moo nawät doo, nesaa do ᑕນ moo bok do säm tabahado däk P'op Hagä Do an'oo bä, Kristo hyb n'aa baad had'op ᑕນ bahado padëek hyb n'aa kä P'op Hagä Do matym gó.

## 6

**1** Ti hyb n'aa kä, P'op Hagä Do masa n'aa ãã bahadoo do hyb n'aa, tak'ëp ãã betsëe bë hã, daap hẽ bë ganadoo hyb n'aa P'op Hagä Do anoo doo, bë hã taky enyym doo. **2** Tii da ÿ wén her'oot, hahÿ hã da ta kyy kerih doo gó P'op Hagä Do her'oot do hyb n'aa:

“Óm ÿ gadoo do noo gó kajaa bä kä,  
 ÿ maa newë wät maky n'aa etsëe doo.  
 Óm ÿ bed'ëep do noo gó kajaa bä kä,  
 ÿ masaa wät ÿm.”\*

---

\* **6:2** Isajas 49.8

Bë maa newë baad ub! Da hẽ né kä ji tagadoo do noo gó kä. Da hẽ né kä ji tabed'ëep do noo gó kä.

*Baad ub Paw-Ro rababok hejoonh do rahob né paawä ky n'aa hahýÿh*

<sup>3</sup> Dooh ãã moo bong pé ta wób h'yyb hewaat péh, P'op Hagä Do ky n'aa hanäm do ãã maher'oot do raky n'aa narejää hyb n'aa. <sup>4</sup> P'op Hagä Do karom ãã bahadoo do hyb n'aa, sahõnh hẽ sa hã ãã meteëh nyy da tak'ëp h'yyb jawyk doo me baad ub ãã babok, baad nadoo do ãã ahob bã, ãã wë badoh do ãã ahob bã, dooh ãã ad'oo pé né paawä, <sup>5</sup> ãã rahewyh bã, ãã radewäts bë bã, hajõk do rakamajë bã ãã hã, tak'ëp ãã moo bok do hã, ty jawyk do ãã ahob bã, ãã basaah bã na-ããj né hẽ. <sup>6</sup> Dooh ãã moo boo bã nu meby n'aa näng doo. Kristo ky n'aa ãã hapäh. Ñã h'yy kanejäg. Ta wób wë ãã ky en'yym. P'op Hagä Do Sahee ãã tah'yyb mahūum. Baad ub, t'õp madäk doo me ãã kamahãn ta wób. <sup>7</sup> Baad hadoo do ãã her'oot. P'op Hagä Do hejój gó ãã babok. P'op Hagä Do karën doo da ji bawät doo, ãã kuman hadoo. Tii me ãã kamej'oonh. Tii me ãã mesoo. <sup>8</sup> P'op Hagä Do wë ãã moo bok ãã raweh'ëeh bã, ãã rawanehëë bã na-ããj hẽ. P'op Hagä Do wë ãã moo bok baad raher'ood bã ãã ky n'aa, ãã raky n'aa rejä bã na-ããj né hẽ. Ta wób mä ãã wedii, ta wób sa hã. Ti hadoo né hẽ baad hadoo do ky n'aa ãã her'oot. <sup>9</sup> Ñã ky n'aa netsä né paawä ta wób sa hã, P'op Hagä Do baad ãã tabahapäh. Dajëb gó ãã baboo né paawä, ãã edëp näh. Ñã rahewyh né paawä, dooh ãã dejëb bã. <sup>10</sup> H'yy katón n'aa näng né paawä, ãã tsebee had'yyt hẽ. Ñã kasuud its né paawä, hajõk do hã

ãā banoo hajōng baad hadoo doo.<sup>†</sup> Dooh né paawä ãā wë hanäng péh, ti anyy had'yyt hē P'op Hagä Do karēn do ãā wë.

<sup>11</sup> Baad bë ãā maher'oot najis haa, Korīn buuj. Dooh ãā jejēn bä ãā h'yyb. Tak'ëp bë ãā kamahän né hē. <sup>12</sup> Æä nado bë hää kasaë doo. Bë ti kasaë ãā hää. <sup>13</sup> Ji taah ji maher'oot doo da né hē ſ̄ maher'oot bëeh: ſ̄ karēn paawä bë ſ̄ kamahän doo da bë kamahän ſ̄yh.

*Dooh séd hää ji h'yyb hedo bä Jesus hää h'yy kana'eeh do sa hää ky n'aa hahÿyh*

<sup>14</sup> Taw'ääts hē bë kamekuuj manäh, taw'ääts hē séd hää bë h'yyb hedo manä Jesus hää h'yy kana'eeh do sa hää. Tii d' ſ̄ wén her'oot, dooh séd gó tanu dëeë bä baad had'op do ji moo wät doo, P'op Hagä Do mejūū do ji ky nadahéeh do hää. Dooh tanu dëeë bä ta bag gadagyp do hää. <sup>15</sup> Séd h'yyb nahedoo Kristo, Nesaa Do ſ̄b daheeh. Séd h'yyb nahedoo Jesus hää h'yy ka'eeh doo, Jesus hää h'yy kana'eeh do daheeh. <sup>16</sup> Dooh tahaja bä séd hää rah'yyb hedo bä P'op Hagä Do tób n'aa, kabarii daheeh. Ër tii, P'op Hagä Do hedëb had'yyt do tób n'aa hadoo. Ta daaj né hē P'op Hagä Do her'oot ta tii. Hahÿyh da ta kyy kerih doo gó taky däng ji hää:

“Sa h'yyb gó da ſ̄ bawät, sa mahang da ſ̄ bawät. ſ̄ da P'op Hagä Do rah'yy kaha'eeh doo. Karapé haa d' tii.”<sup>‡</sup>

---

<sup>†</sup> **6:10** Dooh dajëër tado bë ti ta wób sa hää ranoo doo. Jesus ky n'aa hanäm do Paw-Ro maher'oot do ragado bä, h'yyb n'yyym doo, h'yyb tym nadajëp do P'op Hagä Do pa ragadoo. Ti ky n'aa né tii. <sup>‡</sup> **6:16** Rewitikos 26.12, Jeremijj 32.38, Esekijew 37.27

17 “Ti hyb n'aa, bë anä da hã ū h'yy kana'eeh do sa mahang naa.

Taw'ääts hẽ da tsyt hẽ bë babok”, näng mä Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do kyyh.

“Baad bë kanä baad nadoo do mahähn, tii bä da bë ū gadoo”,<sup>§</sup> näng mäh.

18 “Tii da bë adoo bä, bë yb da ū tii bä.

Bë da tah haa, bë da tok haa, näng mä Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Doo, Sahõnh Hẽ Haj'ap Do kyyh, ji taky n'aa enooh doo.”\*\*

## 7

<sup>1</sup> Najis haa, ër hã ta ti taky n'aa enooh do hyb n'aa, taw'ääts hẽ ër enyyw hõm ër hã rejää doo, ër h'yyb rejää do na-ääj hẽ. P'op Hagä Do ër weh'ëeh do hyb n'aa, taw'ääts hẽ ër kan'oo däg had'yvt hẽ ta hã, tsyt hẽ, ta wë had'yvt ër babok hyb n'aa kä.

### *Paw-Ro tsebé do ky n'aa hahýj̄h*

<sup>2</sup> Taw'ääts hẽ paawä baad bë kamahän ãäh! Dooh baad nadoo do ãä moo boo bä sa hã. Dooh ãä rejä bä sa hã. Dooh ãä wad'ii bä sa hã. <sup>3</sup> Bë ū ky n'aa etyy do hyb n'aa nado ti ū wén erih. Ū her'ood däk né paa baad bë ãä kamahän. Bë ãä kamahän had'yvt hẽ ër bedëp bä, ër dejëb bä na-ääj hẽ. <sup>4</sup> Ū hapäh bë gadoo ū her'oot doo. Ti hyb n'aa neýym doo me bë ū Maher'oot. Bë hyb n'aa ū kasab'ee. Tak'ëp ū h'yyb nyyw däg kän, ū tsebee kän. Sahõnh hẽ baad nadoo do ãä ahob né paawä, tak'ëp ū h'yy gadajang.

---

§ **6:17** Isajas 52.11, Esekijew 20.34, 41      \*\* **6:18** 2 Samuéw 7.8,  
14

<sup>5</sup> Masedonija häj n'aa bā ãã kaja hōm noo gó, dooh kameh'ãäk do ãã hā. Jé pad'yyt naa ji h'yyb panas'ëeh do kejäk ãã wē. Æã wē ta wób rah'yy kawereem. Æã h'yyb gó h'yy katón badäk. <sup>6</sup> Ti hadoo né hẽ, P'op Hagä Doo, h'yy ketón do h'yyb en'yym doo, ãã tah'yyb en'yym Tiit kajaa do hā, bē wē tabewäd nä do jawén paa bā. <sup>7</sup> Tiit kajaa do had'yyt nado ÿ tah'yyb en'yym doo. Ÿ wén h'yy gadajang, ÿ wén h'yyb nyyw däk na-ããj hẽ, Tiit mä bē h'yyb en'yym, tanooh. Tak'ëp mä ÿ bē hyb n'aa esee, tanooh. Tak'ëp mä bē h'yy ketón bong baad nadoo do bē mahang hawäd wät do hyb n'aa. Tak'ëp mä bē h'yyb tseb'ee wē ÿ, näng ta kyyh. Ti hyb n'aa kä, tak'ëp ÿ wén tsebee kän hÿÿ kä.

<sup>8</sup> Pooj jé bē ÿ ma erih do hā bē hyb n'aa tón boo né paawä, dooh ÿ t'yyd kamehïïn bā tii da bē ÿ ma erih do hā. Pooj jé dó ÿ t'yyd kamehïïn dó ÿ erih do bē hyb n'aa tón bong tan'oo bā ÿ bahapäh bā, banadawëd né paawä bē h'yy ket'oon doo. <sup>9</sup> Tii d' tahado né paawä, ÿ h'yy gadajaa kän hÿÿ kä. Bē hyb n'aa tón do hyb n'aa nado ÿ wén h'yy gadajaa kän. Ÿ wén h'yy gadajang, bē hyb n'aa tón do hyb n'aa bē t'yyd kamehïïn bong baad nadoo do hā. Bē hyb n'aa tón do P'op Hagä Do gadoo. Ti hyb n'aa kä, dooh nesaa pé ãã moo boo bā bē hā bē ÿ ma erih doo me. <sup>10</sup> Ji h'yy katón do P'op Hagä Do gadoo doo, ji h'yy kawareem baad hadoo do wē tan'oo bā. Baad hadoo do wē ji h'yy kawareem doo, ji h'yyb tym tabed'ëep tan'oo bā kä. Ti hyb n'aa dooh ji jesyg bā ta ti hedoo do ji h'yy katón doo. Ji gadoo né hẽ. Badäk hahÿÿ hā habong do P'op Hagä Do hā h'yy kana'eeh do rah'yy katón

doo, ji h'yyb tym dajëp tan'oo bää.\* **11** Bë hegää bë h'yy ket'oon do bë hää P'op Hagä Do anoo do tan'oo bää bë hää: Bë h'yy katón do hyb n'aa, nayyw hë bë karën nesaa do bë ado hõm bë mahãnh, dooh bë karën bää nesaa do moo bok do h'yyb hataa bë do bää, tak'ëp bë ganen'aak nesaa do bë mahang hawäd wät doo. Bë h'yy katón do hyb n'aa bë h'yyb eÿym bong, tak'ëp bë karën ÿ bë bahapäh, tak'ëp bë h'yy kahasääb baad hadoo do bë moo bok hyb n'aa, nayyw hë bë karën nesaa do moo wät do ky n'aa kety däk. Sahõnh hë ta tii me bë metä wät, bë h'yyb haj'aa hë nado wäd nesaa do bë mahang hawäd wät doo.

**12** Pooj jé bë ÿ ma erii wät doo, pooj jé bë gadoo doo, aj'yy nesaa do moo wät do had'yyt hyb n'aa nado ÿ wén erii wät. Ta ti aj'yy h'yyb rejä däk do hyb n'aa had'yyt nado hyb n'aa na-ääj hë. Ta ti bë ÿ wén ma erii wät paah, bë h'yy kadaw'uuhyb n'aa, bë h'yyb baad hadoo do bë metëeh hyb n'aa kä ää wë P'op Hagä Do matym gó. **13** Ti hyb n'aa dooh ää h'yy ketón boo bää. Ää h'yyb tseb'ee.

Ý. Dooh ää h'yy ketón boo bää. Ää h'yyb nyyw padëek né hë. Tak'ëp ää tsebee na-ääj hë tak'ëp Tiit h'yy gadajaa kän ää bahapäh do hyb n'aa. Tiit wén h'yy gadajang, bë sahõnh hë bë h'yyb en'yym do hyb n'aa ta hää. **14** Bë ÿ j'aa etsë paa Tiit hää. Ý her'oot doo da né hë bë ky n'aa, ti né hë bë metëeh Tiit hää. Dooh ÿ bë nu meby bää. Te hub né hë sahõnh hë bë ÿ maher'ood wät doo. Bë hyb n'aa ÿ j'aa etsë doo,

---

\* **7:10** Tii d' tawén hadoo, sa h'yyb kawanareem do hyb n'aa. Ta ti hedoo do ji h'yy katón doo, dooh tan'oo bää ji t'yyd kamehïïn hyb n'aa nesaa do ji moo wäd wät do hää.

te hub né hē na-ãāj hē kametä däk hÿÿ kä. <sup>15</sup> Ta bahānh Tiit bë takamahän kän tahiyb n'aa newë bë nyy da baad bë ky daheeh ta kyyh, baad bë gadoo bë mahang, bë h'yyb eÿym doo gó bë weh'ëeh ta hā. <sup>16</sup> Ÿ h'yy gadajang, bë hā baad ji hajaa ji h'yyb eh hyb n'aa.

## 8

### *Ji etsëëh do ky n'aa hahÿÿh*

<sup>1</sup> Hÿÿ kä wakān haa hedoo doo, ãā karēn bë ãā maher'oot nyy da Kristo hā h'yy ka'eeh do Masedonija häj n'aa bë habong do rabad'oo P'op Hagä Do ky enyym do sa h'yyb gó hawät do an'oo bë. <sup>2</sup> Tak'ëp nesaa do rahob né paawä, tak'ëp ratsebé. Tak'ëp ratsebé do hyb n'aa tak'ëp ramasa sa wë hanäng doo me. Tak'ëp rabetsëëh, kasuud its né paawä. <sup>3</sup> Baad bë ÿ maher'oot sa ky n'aa. Rahajaa do pénh né hē rabanoo. Ti bahānh rabanoo, rahajaa do bahānh. Sa h'yyb gó naa, sa daaj hē né hē ti tak'ëp rabetsëëh. <sup>4</sup> Rets'ëë had'yyt hē ãā hā, ãā banoo hyb n'aa ramasa hyb n'aa Kristo karapee Judah häj n'aa bë habong doo. Baad ub sa hā ti ji masa doo. <sup>5</sup> Æä hyb n'aa newëë do bahānh rabad'oo. Sa daaj hē rakan'oo däg pooj jé Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do karēn do ramoo bok hyb n'aa, ãā karēn do na-ãāj hē. P'op Hagä Do karēn doo da né hē ji hā, tii da rabad'oo. <sup>6</sup> Ti hyb n'aa kä tak'ëp ãā betsëë Tiit, pooj jé du doo do bë tah'yyb mahūüm dajëér masa n'aa bë ataa do hā, bë tah'yyb mahūüm p'aa hënh, ta ti bë masa do dajëér n'aa takaja däk hyb n'aa. <sup>7</sup> Tak'ëp bë gado däk baad hadoo doo: Tak'ëp bë h'yy ka'eeh.

Tak'ëp bë bahajaa bë baher'oot P'op Hagä Do ky n'aa. Baad bë bahapäh ji hää P'op Hagä Do karēn doo. Tak'ëp bë h'yy kahas'ääp baad hadoo do bë moo bok hyb n'aa. Tak'ëp ää bë kamahän. Ti hyb n'aa, ÿ karēn paawä tak'ëp na-ääj hë bë banoo ta wób ji masa doo. Taw'ääts hë ti ji hÿýj hedoo do ji masa doo. <sup>8</sup> Dooh bë ÿ mejō bää ta wób bë masa hyb n'aa. Jääm hë ÿ karēn bë ky n'aa napäh nyy da sa h'yyb hedoo doo me ta wób ramasa sa da hadoo doo, bë na-ääj hë baad bë kamahän bë da hadoo do bë metéeh hyb n'aa. <sup>9</sup> Taw'ääts hë paawä ta wób bë masaa, bë hapäh do hyb n'aa nyy da är Wahë N'aa Jesus Kristo bad'oo do paah. Taky enyym do hyb n'aa ji wë, sahõnh hë ta wë anyy wäd né paawä, kasuud is tabahado däk bë hyb n'aa, tak'ëp baad hadoo do bë wë tabanyy däk hyb n'aa kä P'op Hagä Do matym gó.\*

<sup>10-11</sup> Ta baab tabëej hõm do hää, bë né ti jääm pooj je dajëér hat'aa do du d'oo doo. Bë né ti pooj je kar'ëen mas'aa doo. Ti hyb n'aa, hää ÿy taw'ääts hë tsebé doo gó bë du doo doo da né hë bë bahajaa hÿy kä bë du doo do paah. Taw'ääts hë bë hajaa do bë anoo. <sup>12</sup> Bë h'yyb n'oo bää, P'op Hagä Do gadoo da bë hajaa do bë anoo doo. Dooh P'op Hagä Do gahëen bää bë hää bë wë badoh doo. <sup>13</sup> Dooh ää karēn bää ta wób hää bë banoo do hyb n'aa, bëë kä ti hahoop badoh doo. Ää karēn paawä séd demuun tabanäng sahõnh hë sa wë. <sup>14</sup> Da hë bë wë hanäng

---

\* <sup>8:9</sup> Wawëe hë Jesus bewäd hyng do pooj je, tak'ëp takabaj'aa. Tii bää kä, aj'yy tabahado däk, dajëb kän ji tabed'ëep hyb n'aa. Tii d' tahanäng pé ti kasuud is do tabahado däk. Taw'ääts hë ji hyb n'aa newëe nyy da tak'ëp ji Jesus t'yyd mehïin, ji na-ääj ji t'yyd mehïin hyb n'aa ji da hadoo do.

do masa sa hā. Ta jawén bē wē tananyy bā, bē d' ramasaa kān ta mabaj. Tii bā kā, séd demuuñ tabanäng sahōnh hē sa wē. <sup>15</sup> Tii d' tabaher'oot P'op Hagä Do kyy kerih do hā:

“Dooh mad'aak pé hajōng do hat'aa do sa wē. Kanahēn d'os hē hat'aa doo, dooh badoh pé sa wē ēnh.”<sup>†</sup>

<sup>16</sup> P'op Hagä Do ūj'aa etsē Tiit hā tabanoo do hyb n'aa bē tathyb n'aa esee bē ūhyb n'aa esee do hadoo da. <sup>17</sup> Tiit gadoo ãā etsēē do ta hā, bē wē tabahōm hyb n'aa. Tak'ēp tah'yyb hedoo bē wē tabeg'āās hyb n'aa. Ta hā ãā eaanh do pooj jé, ta daaj hē tathyb n'aa newē dāk bē wē tabahōm hyb n'aa. <sup>18</sup> Tiit sii ãā mejūū da ãā hūjy ky n'aa hadoo do jé pad'yut hē Jesus hā h'yy ka'eeh do mahang ky n'aa etsēēh doo, Jesus ky n'aa hanām do hā tamoo wāt do hyb n'aa. <sup>19</sup> Jesus hā h'yy ka'eeh do jé pad'yut hē kahet'aa do rasēēw hōm ta ti hūjy ky n'aa hadoo doo, ãā tabahada hyb n'aa Jerusarēnh hēnh dajēēr kata dāk do ãā tajooch bā kā. Ta ti sa masa n'aa ãā tajooch Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do ãā weh'ēēh hyb n'aa, baad ãā karēn ãā masa ēr wakāān Jesus hā h'yy ka'eeh doo, ãā metēēh hyb n'aa na-ãāj né hē.

<sup>20</sup> Ñā hūjy hedoo do ãā d' rahada, ta wób daap rah'yy genā mahānh dajēēr ãā mahūūm do hā. <sup>21</sup> Baad ãā matakēē, baad hadoo do ãā moo bok hyb n'aa Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do matym gó,

---

<sup>†</sup> **8:15** Esodo 16.18. Pāw hadoo Manah häd näng do P'op Hagä Do mo haj'aa doo, tabanawäng hēnh Isaraéw buuj rababok noo gó ky n'aa gó Paw-Ro beh'ūūm. Ti noo gó kanahēn d'os hē Manah hat'aa doo, dooh badoh péh. Hajōng hat'aa doo, dooh mad'aak pé sa wē.

ajyy sa matym gó na-ãāj hē. <sup>22</sup> Tiit sa sii ãā mejūū nä ãā hÿýj seeh. Hajōō nuu me ãā mety däk tii. Baad tah'yyb hedo had'yvt hē ta wób tamasa hyb n'aa. Baad bē hā tah'yyb ee däk do hyb n'aa, tak'ëp tah'yyb hedo däk dajēēr bē bataa do hā bē tamasa hyb n'aa. <sup>23</sup> Tiit hā kä, hëp ſ̄ hata ti bē hā ſ̄ moo wät do hā. Jesus hā h'yy ka'eeh do jé pad'yvt hē kahet'aa do mejūū do ta wób, ajyy Tiit had'aa doo. Kristo raweh'ëeh do tii. <sup>24</sup> Ti hyb n'aa kä, taw'ääts hē kamahän gó bē gadoo bē wë rakajaa bā kä. Taw'ääts hē bē metëéh ta wób Jesus hā h'yy ka'eeh do jé pad'yvt habong doo, dooh daap hē tado bā bē ãā j'aa etsë doo.

## 9

<sup>1</sup> Dooh hyb n'aa bē ſ̄ ma erih pé Jesus hā h'yy ka'eeh do Jerusarënh bā habong do bē masa do ky n'aa hā. <sup>2</sup> Ÿ hapäh né hē nyy da tak'ëp bē h'yy karēn ta wób bē masa. Bē ſ̄ j'aa etsë paa Masedonija häj n'aa bā habong do ēr wakään hedoo do sa matym gó. P'ooj ub ta baab tabëej hõm do hā, bëëh, hëëj Akaja häd näng do babuuj,\* bē du doo bē karēn bē masa doo, näng këh ſ̄ sa hā. Hajōk Masedonija häd näng do häj n'aa babuuj ēr wakään hedoo doo, raky n'aa napäh bā baad bē karēn bē masa ta wób, ti na-ãāj hē rah'yyb hedo padëëk ramasa hyb n'aa. <sup>3</sup> Ta wób bē karēn bē masa ſ̄ hapëë né paawä, ſ̄ mejūū Tiit ta hataa daheeh bē wë, bē ramasa hyb n'aa dajēēr bē bataa do hā, ta ti hā bē ſ̄ j'aa etsë do paa daap tanadoo hyb n'aa, ſ̄ kajaa do pooj jé bē h'yyb bē matakä däk hyb n'aa. <sup>4</sup> Ēr hÿýj hedoo do

---

\* <sup>9:2</sup> Akaja häj n'aa bā Korīn panang badäk.

wób, Masedonija häj n'aa buuj, si ÿ rakajaa bä bë wë, ÿ d' nu mebyy wät da bë nahaja nä bä, dajēer bë nata nä bä, baad bë ky n'aa ÿ her'ood wät do paa hyb n'aa. Bë na-ääj né da bë nu mebyy bong sa wë, bë nahaja nä bä. <sup>5</sup>Ti hyb n'aa ÿ hyb n'aa newë däk, taw'ääts hë ta ti ajyy ÿ mejüü ãã pooj jé, bë ramasa hyb n'aa, kamasa do dajēer n'aa bë bataa hyb n'aa, bë ky kajäk do paah. Tii bä, kaja däk da ãã pooj jé. Bë etsëeh do metëe n'aa däg ti ta tii kä, bë ramejüü do hyb n'aa nado.

<sup>6</sup> Bë hyb n'aa newë hahÿyh: Kanahën d'os hë hejoom doo, kanahën d'os hë ta ag tabataa ênh. Hajōng hejoom doo, hajōng né ta ag tataa.<sup>†</sup>

<sup>7</sup> Taw'ääts hë sahönh hë bëeh, bë banoo bë h'yyb gó bë h'yyb kajäk doo. Taw'ääts hë dooh bë an'oo bë bë h'yyb nanoo doo me. Bë ramejüü do hyb n'aa nado bë banoo. Bë daaj hë bë banoo. Ta ti ÿ wén erih, P'op Hagä Do kamahän do hyb n'aa tsebee gó hanoo doo. <sup>8</sup>P'op Hagä Do hajaa bë hã tabanoo sahönh hë baad hadoo doo, tabanyy had'yyt hyb n'aa sahönh hë bë karën doo, tamad'aak hyb n'aa, sa wë bedoh do bë masa hyb n'aa. <sup>9</sup>Hahÿyh da P'op Hagä Do kyy kerih do paa hets'ëeh do sa ky n'aa hã:

“Etsëeh da wë bedoh do sa hã.  
Ky enyyw had'yyt hë.” <sup>‡</sup>

<sup>10</sup> P'op Hagä Doo, joom jóm hã ta joom tym hanoo doo, ji waa hanoo do na-ääj hë, bë hã da tabanoo hajōng bë ma, ta tii me tak'ëp bë masa hyb

---

<sup>†</sup> **9:6** Ji ejoom do ky n'aa gó Paw-Ro maher'oot ji masa do ky n'aa. Taw'ääts hë ji etsëeh. Baad ub P'op Hagä Do banoo hets'ëeh do sa hã. <sup>‡</sup> **9:9** Saaw-Mo 112.9

n'aa wë bedoh do sa hã. <sup>11</sup> Hajõng hedoo pé da tabanoo bë hã, bë betsëh had'yyt hyb n'aa. P'op Hagä Do raj'aa etsë da, sa hã bë anoo do ãã tajooth bë sa wë. <sup>12</sup> Ta ti bë masa do tamasa da Jesus hã h'yy ka'eeh do Jerusarënh bë habok do sa wë bedoh doo. Tak'ëp P'op Hagä Do ratsebë da, bë masa do an'oo bë da. <sup>13</sup> P'op Hagä Do hã raj'aa etsë da. P'op Hagä Do rawén j'aa etsë da, baad bë ky daheeh Kristo panyyg hanäm do bë h'yy kaha'eeh bë hanäk doo, bë masa do metëëh do hyb n'aa. P'op Hagä Do raj'aa etsë na-ããj da, sa hã, ta wób sa hã na-ããj hë bë betsëëh do hyb n'aa. <sup>14</sup> Tak'ëp kamahän gó bë da raky n'aa etsëë P'op Hagä Do hã, P'op Hagä Do ky enyym do hyb n'aa bë wë, sa hã bë wén masa. <sup>15</sup> P'op Hagä Do hã ãã j'aa etsë ër matym n'aa tak'ëp hanäm do ër hã tanoo do hyb n'aa. Tak'ëp baad ub tii. Ti hyb n'aa dooh ji kyy pé ta ky n'aa ji her'ood bë. §

## 10

*Paw-Ro ky gadoo ta hã ky sëm do ky n'aa hahÿýh*

<sup>1</sup> Ÿ eÿým do m' bë mahang Ÿ bawät bë, näk mä ta wób sa kyyh. Dawëë Ÿ bawät bë kä, Ÿ neýým kä Ÿ erih do hã, näk sa kyyh, Ÿ ranu mer'oot bë. Ÿ né hë, Paw-Ro, Kristo ji tah'yyb en'yym do kyy gó, ji hã ky enyym do kyy gó, <sup>2</sup> tak'ëp Ÿ h'yy kah'üüm bë hã, p'aa hënh bë Ÿ bahehéen bë kä, bë an'oo manä kyyh tak'ëp hadoo doo me Ÿ gadoo hyb n'aa Ÿ nu mer'oot doo. P'op Hagä Do nahapäh do h'yyb karëñ do jawén habok doo da ãã babok, näk ãã

---

§ **9:15** Jesus né tii, ji matym n'aa tak'ëp hetsooh doo.

nu mer'oot do sa kyyh. Kyyh tak'ëp hadoo doo me da ÿ gadoo tii, ÿ h'yyb däng. <sup>3</sup> Badäk hahÿy bää ãäbaboo né paawä, dooh ãä kamety bää sa hää badäk hahÿy hää habong do P'op Hagä Do nahapäh do rabahed'oo doo da sa majii hää. <sup>4</sup> Æä kuman ãä kametyy doo, dooh badäk hahÿy hää habong do kuman tahado bää. Dooh. P'op Hagä Do hejój me ãä gawats'iik sa mejój. <sup>5</sup> Æä gawats'iik rahyb n'aa newëë doo, rah'üüm doo, sahönh hë h'yy kasab'ee do hewaat do P'op Hagä Do rabahapäh nanoo doo. Sahönh hë ji hyb n'aa newëë do ãä no n'aa masoo hadoo, ji majii ji no n'aa masoo doo da, ãä meduuk ÿ hanäng péh, ji h'yyb ky daheeh hyb n'aa kä Kristo. <sup>6</sup> Baad bë ky dahé däg bää kä, ãä nabuuj gedoo da ky nadah'eeh nä doo.

<sup>7</sup> Taw'ääts hë bë hyb n'aa matakä wyt ta maab hadoo doo!\* H'yy kasab'ee doo gó, “Æä ti Kristo karapee” hanäk doo, taw'ääts hë hahÿ rahyb n'aa newëë: Æä na-ääj hë Kristo karapee. Dooh ãä bahänh rado bää. <sup>8</sup> Ta bahänh ÿ h'yy kasabé bää paawä, ta hyb n'aa jaw'yyk do Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do anoo do hyb n'aa ãä hää, dooh hyb n'aa ÿ nu mebyng péh. Ta hyb n'aa jaw'yyk do ãä hää taban'oo däk, bë h'yy ka'eeh do kah'üüm ãä anoo hyb n'aa, bë ãä rejää hyb n'aa nado. <sup>9</sup> Bë ÿ ma erih doo me, bë ÿ e'ÿým do hyb n'aa nado. Tii d' bë hyb n'aa newë manäh. <sup>10</sup> Hahÿy da sa kyyh ÿ ranu mer'oot bää: “Tak'ëp ji tamejüü. Ky n'aa jaw'yyk doo gó, kejÿýk doo gó Paw-Ro ji tama erih.

---

\* **10:7** Wyt ta maab hadoo do hää rahyb n'aa matakä bää, tii bää dooh ragado bää paawä ma matëg oow. Tii bää Paw-Ro Jesus mejüü do heh'äät ub rahapäh paawä.

Tii bā ji mahang tawäd bā, nahejooj däg its. Dooh baad her'oot do tado tii", näk. <sup>11</sup> Ta tii d' her'oot do taw'ääts hē tathyb n'aa newëë hahyŷh: Dawëë ää babok bā ää erih doo da, tii da na-ääj ää bad'oo bë mahang ää aboo däg bā p'aa hënh.

<sup>12</sup> Dooh ū haja bā "sa da ū hado bā" ū noo b'äts, sa hā hē j'aa kehets'ëë doo. Dooh ū haja b'äts sa hā hē ū kamety b'äts.<sup>†</sup> Sa hā hē rakametyy doo, sa hā hē raheg'ääs do ny hadoo do sa bahänh hadoo doo, h'yy gatemah ti tametëëh. <sup>13</sup> Ää hā kä, dooh ta bahänh ää kasabé bā. Dooh ää kasabé bā ää hā P'op Hagä Do nanoo do hā. Jääm hē ää kasab'ee ää hā P'op Hagä Do anoo do hā ää moo bok hyb n'aa. Bë panang bā na-ääj hē tabanoo ää moo bok hyb n'aa. <sup>14</sup> Ää hā P'op Hagä Do anoo do bahänh nado ää baboo däk. Ää tii, pooj jé bë wë kaj'aa doo, Kristo ky n'aa hanäm do bë hā Maher'oot doo. <sup>15</sup> Dooh na-ääj hē ää kasabé bā ta wób ramoo bok do hā. Hahy ū ti ää karën doo: Bë h'yy ka'eeh do kahüüm bā kä, ää karën ää moo bok do tak'ëp takahüüm na-ääj hē, <sup>16</sup> panang wób hënh, bë panang bahänh Jesus ky n'aa hanäm do ää Maher'oot hyb n'aa kä, ta wób ranaher'oot nä bā. Dooh ää karën bā ää kasabé bā ta wób ramoo bok do hā, sa hā P'op Hagä Do anoo doo hënh. <sup>17</sup> "Jé h'yy kasab'ee doo, taw'ääts hē Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hā takasab'ee."<sup>‡</sup> <sup>18</sup> Ta hā hē h'yy kasab'ee do nado ti Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do gadoo doo. Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do j'aa etsë doo, ti né ti ta wë tagadoo doo.

---

<sup>†</sup> **10:12** Paw-Ro ej'ees doo gó tabeh'üüm. Tii da tawén edoo, sa hā hē raj'aa etsë do hyb n'aa. Paw-Ro bahänh mä rahyb n'aa jawyk sa nooh. <sup>‡</sup> **10:17** Jeremijj 9.24

# 11

*“Jesus mejūū do ūy” daap hanäk do ky n’aa hahyūh*

<sup>1</sup> Bë badoo däk doo da ūy karēn paawä bë gadoo nä häd h’yy gatamah do her’oot doo da ūy er’ood bää.\* <sup>2</sup> Tak’ëp bë ūy kamahän do hyb n’aa ūy karēn bë gadoo tii. P’op Hagä Do hanaa ji kamahän doo me né hë bë ūy kamahän. Ti hyb n’aa, dooh ūy an’oo bää bë rawad’ii. Maruus aj’yy manepäh nä do baad hawät do hadoo bëeh. Maruus yb hadoo ūy. Bë ūy haëej däk do hadoo sét ub aj’yy hää, Kristo hää, bë patug hadoo tabahadoo hyb n’aa da. <sup>3</sup> Ti hadoo né hë, ky ken’yym doo gó bë da rawedii ūy jeýym, jääm hë sét hää, Kristo hää baad bë h’yyb nadäg wät hyb n’aa, Ewa aw’yy wad’ii wät do paa hadoo da. <sup>4</sup> Tii d’ ūy wén her’oot, Jesus ky n’aa seeh, ãä ma met’ëeg wät do nadoo do räher’ood bää, ti nayyw hë bë gadoo. Nayyw hë na-ãäj hë bë gadoo sahee seeh, bë gado däk do paa nadoo doo. Nayyw hë bë gadoo panyyg seeh, bë ãä panäk do nadoo doo. <sup>5</sup> Dooh né hë Jesus ky n’aa rod sa bahänh red’oo do sa yd jé ūy. <sup>6</sup> Dooh né paawä tak’ëp herot do tado ūy, hajöng ūy hajaa do ūy hapäh doo. Hajöö nuu me né hë ūy metä wät ti bë hää.

<sup>7</sup> Bë säm noo do hyb n’aa nado ūy her’oot do P’op Hagä Do ky n’aa bë hää. Dooh bë ūy mejö bää ta säm bë an’oo bää hää ūy. Daj ūy hë ūy kadaduu ūy moo wät do hää, bë kawehëe däk hyb n’aa. Nesaa do g’eeh bë hää,

---

\* **11:1** Dooh Paw-Ro genaag bää ta daaj hë tah’yy kasabé bää. Ti hyb n’aa, häd h’yy gatamah do her’oot doo da ūy er’ood bää, tawén näng. Ta daaj hë tah’yy kasab’ee, Korīn buuj sa hää tametëeh hyb n’aa ma matëg oow rawedii sa hää.

ti d' ū ad'oo doo? <sup>8</sup> Jesus hā h'yy ka'eeh do panang wób hēnh habong do hā ū daab yyp, sa dajēēr ū ado hōm hadoo, ū ramasa hyb n'aa Jesus ky n'aa bē ū maher'oot hyb n'aa. <sup>9</sup> Bē mahang ū bawät noo gó, wē ū tabadoh bā ū karēn doo, dooh bē hā ū daab yb bā. Ěr wakāān Jesus hā h'yy ka'eeh do Masedonija häj n'aa bā naa hana do ū ranoo ū karēn doo. Dooh paa ū karēn bā bē hā ū daab yb bā, tanajawyk hyb n'aa bē jó. Hū jawén dooh na-āāj hē bē hā ū daab yb bā. <sup>10</sup> Kristo ky n'aa hanäm do hēp ū gó tabawät. Ti hyb n'aa, dooh Akaja häj n'aa bā habong pé ū ky meduuk péh, ū ky däng, bē hā ū daab nayyp do hyb n'aa ū h'yy kasab'ee do hā. <sup>11</sup> H'ëed hyb n'aa ti ta ti ū her'oot? Bē ū kamanahān do hyb n'aa g'eeh? Dooh. P'op Hagā Do hapāh bē ū kamahān.

<sup>12</sup> Ū ad'oo do paah, ū badoo had'yyt hē da. Dooh da ū gado bā ta sām, sa daaj hē Jesus mejūū do rakamaneēēnh do ranahajaa hyb n'aa rah'yy kasabé bā āā nemuun ramoo bok rabanāng do hyb n'aa. <sup>13</sup> Kristo mejūū do heh'äät nadoo do tii. Bē rawedii ramoo bok do hā. Kristo mejūū do ked'oo do tii. <sup>14</sup> Dooh ū hyb n'aa meuuj bā rabahed'oo do hā. Nesaa Do Yb sii hē tahajaa takawareem bā āās ta bag gó hawät do ji ed'oo hyb n'aa, ji tawadii hyb n'aa. <sup>15</sup> Ti hyb n'aa, dooh ū hyb n'aa meuuj bā Nesaa Do Yb karapee baad moo bok do rabahed'oo rakeno bā. Ti hedoo do ragadoo da nesaa do ramoo bok do sām.

*Nesaa do tahoop do hyb n'aa Paw-Ro kasab'ee  
do ky n'aa hahūyūh*

<sup>16</sup> Ū ab'aanh pooj jé ū her'ood wät doo: Bē hyb n'aa newē manä ū h'yy gatamah doo! Ti hadoo

né hē, ū h'yy gatamah do bē ed'oo nä bā paawä,  
 taw'ääts hē ū bē gadoo h'yy gatamah do bē gadoo  
 doo da, ū na-ääj hē ū h'yy kasab'ee hyb n'aa. <sup>17</sup> Kēh  
 ū ū, ū h'yy kasab'ee doo, Tak'ep Hyb N'aa Jawyk  
 Do ber'oot doo da nado. H'yy gatamah do ber'oot  
 doo da ū baher'oot. <sup>18</sup> Hajōk ma matēg oow bē  
 mahang habong do rah'yy kasab'ee. Badäk hahū ū  
 hā habong do rah'yy karēn do jawén habok do  
 rabahed'oo doo da rah'yy kasab'ee. Hū ū kā, ū na-  
 äaj da ū h'yy kasab'ee. <sup>†</sup> <sup>19</sup> Bē ti h'yy genäh bē edoo  
 né paawä, tsebee gó bē gadoo h'yy gatemah doo.  
 Ti hyb n'aa taw'ääts hē bē gadoo na-ääj hē ū ū, ū  
 h'yy kasabé bā. <sup>20</sup> Bē gadoo tak'ep bē hā mejū ū  
 doo, sa karom hadoo bē ran'oo bā. Bē gadoo bē  
 dajēēr hā daab 'yp doo, bē wad'ii doo, bē bahānh  
 nu gapad'ëek kar'ëen doo, bē rejāā doo, bē ratapa  
 ewyyh doo. <sup>21</sup> Ū hād nu mebyys ū nahaj'as do hyb  
 n'aa bē hā ū moo wād bā ta tii da bē hā ramoo bok  
 doo. <sup>‡</sup>

Åā kanahēn its né paawä ta tii hā, ta ti neū ū  
 doo me rap'ää kasab'ee doo, ū na-ääj hē ū hajaa  
 neū ū doo me ū p'ää kasabé bā. H'yy gatamah  
 do hadoo ū baher'oot ta tii. <sup>22</sup> Eber buuj had'oo  
 māh, sa nooh. Ū na-ääj hē Eber buuj. Isaraéw buuj  
 had'oo māh, sa nooh. Ū na-ääj hē Isaraéw buuj.  
 Abaraäm panaa had'oo māh, sa nooh. Ū na-ääj  
 hē Abaraäm panaa. <sup>23</sup> Kristo karom had'oo māh,

---

† **11:18** Tii da Paw-Ro wén d'oo, Korīn buuj rah'yy genäh hyb n'aa  
 ma matēg oow sa hā.   ‡ **11:21** Ma matēg oow sa kyyh hyb n'aa  
 Paw-Ro wén ej'eest. Nahejooj its Paw-Ro, sa nooh. Dooh Paw-Ro nu  
 mebyy heh'äät tado bā. Hād nu mebyng tawén näng, ma matēg oow  
 ramoo bok do hā rah'yy genäh takarēn do hyb n'aa.

sa nooh. Ÿ Kristo karom heh'äät do sa bahänh. (H'yy gatamah do her'oot do hadoo Ÿ baher'oot ta tii da.) Tak'ëp sa bahänh Ÿ moo wäd wät. Sa bahänh hajõõ nuu me Ÿ radawäts gëët, Jesus ky n'aa Ÿ her'oot do hyb n'aa. Sa bahänh hajõõ nuu me tak'ëp Ÿ rabahewyyh. Hajõõ nuu me dajëb gó Ÿ bewäd nä. <sup>24</sup> Ji ma poo oow pé nuu me ken'yyh 39 nuu me Ÿ rabahewyyh ta tyd me, Judah buuj hã. <sup>25</sup> Tamawoob nuu me ken'yyh b'aa t'aah me Ÿ rabahewyyh. \*\* Sét nuu me Ÿ radajëeb paawä, pää me Ÿ ramakut. Tamawoob nuu me marakate Ÿ gahõõm do tabegyb jëk. Sét adëb bää, sét atsëm Ÿ batu tame. <sup>26</sup> Hajõõ nuu me Ÿ bawät. Äm n'aa näng hã Ÿy, tamii Ÿ mawät doo. Äm n'aa näng hã Ÿy, moo nesaa do sa hyb n'aa. Äm n'aa näng hã Ÿy, häj Ÿ n'aa buuj wób sa hyb n'aa. Äm n'aa näng hã Ÿy, Judah buuj nadoo do wób sa hyb n'aa. Äm n'aa näng hã Ÿy, panang bää. Äm n'aa näng hã Ÿy, ranabok hënh Ÿ bawät bää. Äm n'aa näng hã Ÿy, akajar me Ÿ bawät bää. Äm n'aa näng hã Ÿy, Jesus hã h'yy ka'eeh do ken'ooh do sa mahang. <sup>27</sup> Tak'ëp Ÿ moo wäd wät. Tak'ëp Ÿ bakaanh Ÿ moo wät do hyb n'aa. Hajõõ nuu me Ÿ naýyh. †† Sah, hoo kaanh do na-ãäj hẽ Ÿ bahoop. Hajõõ nuu me Ÿ waa tamah. Hajõõ nuu me Ÿ bahoop hahëäm

---

<sup>§</sup> **11:24** Jääm né hẽ 40 nuu me ji bahewyyh do séd noo gó, Judah häj n'aa buuj ky n'aa jaw'yyk do an'oo bää rasäm baanh. Ranesõõts hõõm hyb n'aa ti yd jé rabetsén. 39 nuu me rabahewyyh. \*\* **11:25** Roma buuj ti ky n'aa etyy do b'aa me rabahewyyh. †† **11:27** Ta see pé noo gó Paw-Ro moo wät atsëm ta waa säm hã. Ta see pé noo gó Jesus ky n'aa tama metëek atsëm. Ta see pé noo gó taky n'aa etsëe atsëm, ti hyb n'aa ty jawyg tabahoop.

doo. Hajōō nuu me dooh saroor hebaan do wē ūy, ū kahat'ēēh hyb n'aa. <sup>28</sup> Sahōnh hē ū ahoop do wōb bahānh ti anāng nä sahōnh hē Jesus hā h'yy ka'eeh do jé pad'yvt habong do sa hyb n'aa ū hyb n'aa tón do had'yvt hē, Jesus karēn doo da rababok ū karēn do hyb n'aa paawā. <sup>29</sup> Rah'yy kanejōj bā kä Jesus hā rah'yy ka'eeh do hā, ū t'yyd mehūn sa hā, ū hyb n'aa tón hēp ū gó sa hyb n'aa. Nesaa do ta see moo wād bā rah'yyb tatuč do hyb n'aa, tak'ēp ū h'yy katón ta ti hedoo do hyb n'aa.

<sup>30</sup> Ū h'yy kasabé bā, jāām hē né hē ū h'yy kasab'ee da ū nahejooj is do metēēh do hā. <sup>31</sup> Dooh daap ū menä bā P'op Hagā Do ji j'aa etsëe had'yvt doo, Jesus Kristo Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do h'yy kaha'eeh doo, ta Yb, hapäh. <sup>32</sup> Damas-Ko panang hēnh ū hewād nä noo gó, panang bagā n'aa sa wahē n'aa Aretas häd näng do wē moo wāt do mejūū panang hadē do noo bā warahén ū ragada ū ramasoo hyb n'aa. <sup>33</sup> Tii d' radoo né paawā, arook gó Jesus hā h'yy ka'eeh do ū rabahy g'ēēd is tūū, panang hadē pong jé naa. Tii bā ū kejēn hōm is sa mahānh.

## 12

<sup>1</sup> Dooh né paawā ū genaag bā, ahōm nä ū h'yy kasab'ee do ran'oo bā, daap né paawā ti ta tii. Bē ū maher'oot hūy kā s'ēēh hadoo do Tak'ēp Hyb N'aa Jawyk Do anoo do hā ūy. Bē ū maher'ood kān na-āāj hē hā ū tametēēh doo. <sup>2</sup> Ū hapäh aj'yy Kristo hā h'yy ka'eeh doo. 14 dāg ta baab tabēēj hōm doo, P'op Hagā Do mahūūm dō hūy pong jé, ta wē. Dooh ū hapēē bā ta h'yyb tym ub tado bā t'ūū hēnh hasēēk doo, ta hub sii hē tado bā. P'op Hagā Do ti hapäh.

3-4 Ÿ hapäh né hē hÿ pong jé P'op Hagä Do masäk. (Ÿ ab'aanh, dooh Ÿ hapëe bää ta h'yyb tym ub tado bää t'ii hënh hasëek doo, ta hub sii hë tado bää.) T'ii hënh ta ti aj'yy\* maa napäh kyyh ji nahajaa do ji her'ood bää, P'op Hagä Do nanoo do ji er'ood bää. †<sup>5</sup> Ti hadoo do aj'yy hyb n'aa Ÿ haja paawä Ÿ kasabé bää. Hã Ÿy hë dooh Ÿ h'yy kasabé bää. Hã Ÿy hë Ÿ kasabé bää paawä, jääm hë Ÿ h'yy kasab'ee da Ÿ nahejooj is do metëeh do hää. <sup>6</sup> Ÿ karën bää paawä hã Ÿy hë Ÿ h'yy kasabé bää, h'yy gatamah do nado né paawä Ÿy, né hup Ÿ né hë paawä ta ti Ÿ h'yy kasab'ee do hää. Ti hado né paawä, dooh Ÿ h'yy kasabé bää. Dooh Ÿ karën bää ta bahänh Ÿ rahyb n'aa newë bää. Jääm né hë hã Ÿ rahapäh Ÿ moo wät doo, Ÿ her'oot do na-äaj hë.

<sup>7</sup> Hã Ÿy hë Ÿ h'yy kasabé mahänh, tak'ëp hetsooh do kametä däk do hyb n'aa hã Ÿy, P'op Hagä Do anoo hã Ÿy nesaa do Ÿ ahoop doo, sasëng tég ejooch do hadoo ji. Nesaa Do Ÿb mejüü do tii, Ÿ tarejää hyb n'aa, hã Ÿy hë Ÿ h'yy kasabé mahänh. <sup>8</sup> Tamawoob nuu me Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do hã Ÿ betsëe tabado hõm hyb n'aa ta ti Ÿ ahoop doo. <sup>9</sup> Tii d' né paawä, hahÿy da ta kyyh hã Ÿy: "Jääm hë né hë Ÿ ky enyym do a hää, sahõnh hë hejój Ÿy baad takametä däk do hyb n'aa nahej'oonh do sa hää", näng ta kyyh hã Ÿy. Ti hyb n'aa kä, tsebee gó Ÿ h'yy kasab'ee Ÿ nahejoonh do hää, Kristo hejój

---

\* **12:3-4** Ta daaj hë, ta ky n'aa né hë Paw-Ro her'oot. Ti né ti aj'yy hÿ pong jé P'op Hagä Do masäk doo. Kejën doo gó Paw-Ro wén her'oot, dooh takarën bää tah'yy kasabé bää do hyb n'aa. † **12:3-4** P'op Hagä Do wén nanoo kyyh tamaa napäh do ter'ood bää, tak'ëp tabahetsooh do hyb n'aa. Dooh är haja nä bää ta ti hadoo do är gado bää badäk hahÿy hã är babok nä bää.

bawät hyb n'aa hā ū. <sup>10</sup> Ti hyb n'aa kä ū tsebē Kristo hyb n'aa nahejoonh do ū ahob bā, Kristo hyb n'aa ū raky n'aa rejā bā, Kristo hyb n'aa wē ū badoh do ū ahob bā, Kristo hyb n'aa ū rarahejā bā, Kristo hyb n'aa dooh ū ad'oo pé na-āāj hē. ū nahejooj bā, hēp ū tym hā ū bahejoonh.

<sup>11</sup> H'yy gatamah do her'oot doo da ū ber'ood däk. Bē né ti han'oo tii d' ū wén her'oot. Bē né paawä tii baad her'oot do kēh ū n'aa hā. Dooh its né paawä ū ūh,<sup>‡</sup> dooh tabad'op hē Jesus ky n'aa rod sa bahānh red'oo do sa yd jé ū ūh. <sup>12</sup> H'yyb jawyk doo me ū moo wād wāt bē mahang Jesus mejūū do heh'äät ji do bā metēeh doo: Hetsooh do P'op Hagā Do hanaa ū metä wāt, meuj n'aa näng do ū moo wād wāt, ū pehuunh do na-āāj hē. <sup>13</sup> Ny hadoo do ū moo wād wāt ta wób Jesus hā h'yy ka'eeh do hā, bē hā ū moo nawād wāt doo? Jāām né hē hahyū bē hā ū nad'oo doo: Bē ū daab nayyp doo! Bē mabaan ta ti hyb n'aa bē ū ky n'aa rejāā hadoo doo. §

<sup>14</sup> Tamawoob nuu me däg bē ū bahehëen da hū ū. P'aa hēnh dooh né da bē ū daab yb bā ēnh. Bē ma nado ti ū karēn. Bē ti ū karēn sa yb sa taah karēn doo da. Ji taah ned'eed is do nado sa yb sa ū ūn karēn do hanoo doo. Sa yb ti sa taah nad'eed is

---

<sup>‡</sup> **12:11** Dooh its né paawä ū ūh Paw-Ro wén her'ood wāt, dooh né ji hajaa péh P'op Hagā Do tanado bā paawä. Ta ti tabaher'oot bā tapes'āāp na-āāj hē ta hā ky n'aa rejāā doo. “Dooh its Paw-Ro”, näk sa kyyh. § **12:13** Sahōnh hē ta wób sa mahang tamoo wād wāt doo, Korīn buuj mahang na-āāj tamoo wād wāt. Jāām hē dooh tadaab yb bā sa hā. Ta wób hā ti tadaab yyp. Ti hyb n'aa apäh dooh baad Paw-Ro kamahān sa hā ta wób red'oo. Bē mabaan bē hā ū daab nayyp doo Paw-Ro baher'oot bā, tahād ky n'aa ej'ees. Nesaa do nado ti ji da hadoo do ji daab nayyp doo.

do karēn do hanoo doo.\*\* <sup>15</sup> Baad ū h'yyb hedoo sahōnh hē ū ah'ëenh wē ū hanäng doo, ū kan'oo däk bē hā bē ū masa hyb n'aa. Ū eaanh hŷy kā bē hā: Dooh denaa hē ū bē kamahän, tak'ëp bē ū kamahän do mabaj?

<sup>16</sup> Hahŷy d' mä bē mahang habong do sa nooh: "Te hub né hē. Dooh bē tadaab yb bā. Dooh né paawä bē tadaab yb bā, kamatakëe doo me bē tawedii", näk sa kyyh. <sup>17</sup> Ajyy bē wē ū mejūñ do hā bē ū wadii bē hā? <sup>18</sup> Tak'ëp paa ū betsëe Tiit bē wē tabahōm hyb n'aa. Ää h'yyb hata ū mejūñ ta sii ti noo gó. Bē Tiit wadii, bē hā péh? Sét hëp ū ū Tiit daheeh. Séd h'yyb hedoo ää babok Tiit daheeh. Dooh bē ää wad'i bā.

<sup>19</sup> Ta ti ää wén her'oot bē hā, ää kawoom hyb n'aa bē ed'oo g'eeh? Dooh. Dooh ti hyb n'aa tado bā. Séd ää h'yyb hedoo Kristo hā. T'öp hanäng doo me ää baher'oot sahōnh hē ää her'oot doo. P'op Hagä Do maa napäh ää her'oot doo. Najis haa, sahōnh hē ää bad'oo doo, bē hyb n'aa né hē tii, baad tabahadoo hyb n'aa bē hā, Jesus hā bē h'yy ka'eeh do kah'üñm hyb n'aa paawä. <sup>20</sup> Ū eýym, bē wē ū kajaa bā, ta see hadoo bē h'yyb hā ū ū da. Tii bā, dooh na-äaj hē bē genaag da bē ū maher'ood bā. Ū aw'yyt apäh da bē mahang kajöök doo, h'yy kajew'ëes doo, kawajääñ doo, séd hā h'yyb nahed'oo doo, ta wób ky n'aa rejää doo, kasab'ee doo, kamanejūñ do na-äaj hē. Ū hyb n'aa newë

---

\*\* **12:14** Korīn buuj Jesus hā h'yy ka'eeh doo, Paw-Ro taah hadoo. Dooh Paw-Ro karēn bā sa dajëër tagado bā. Takarēn tamasa sa hā, baad Jesus hā rah'yyb padëëk hyb n'aa. Sa yb hadoo Paw-Ro, ta hyb n'aa Jesus hā rah'yy kae däk do hyb n'aa.

bä, ū hyb n'aa tón ta ti hedoo do ū awyyd bā da bē mahang. <sup>21</sup> Ū eÿym da, bē wē ū kajaa bā p'aa hēnh da ū nu mebyng bē hyb n'aa P'op Hagā Doo, ta hā ū h'yy kaha'eeh do an'oo bā. Ū hyb n'aa tón da ū eÿym, pooj jé nesaa do moo bok do rat'yyd kamaneh'īn do hyb n'aa baad nadoo do ramoo bok do hā, sa ū yym sa patug nadoo do sii rabeÿyh do hā, nu meby n'aa näng do hā, sa matym gó ramoo bong doo.

## 13

### *Tagadëeg ub Paw-Ro Maher'oot do ky n'aa hahyŷh*

<sup>1</sup> Tamawoob nuu me däg hahy bē ū bahehëen doo. Ū kajaa bā, sahōnh hē ky n'aa katep'aa do bē mahang hanäng doo, pawóp hē, tamawoob hē ta rod n'aa raher'oot da te hub tado bā.\* <sup>2</sup> Ū ab'aanh, pooj jé, pawóp nuu me däg bē ū bahehëen noo gó nesaa do moo boo bok do sa hā ū maher'ood wät doo. Ta ti moo hedoo doo, bē sahōnh hē na-ãaj hē, ū maher'oot hahyŷ da: Dooh da ū t'yyd mehīn bā pooj jé du d'oo do nesaa do moo bok doo, ta wób na-ãaj hŷy kä nesaa do moo bok doo. <sup>3</sup> Dooh da bē ū t'yyd mehīn bā. Bē karēn mäh, bē ū metëeh Kristo tado bā hā ū her'oot doo, bē nooh. Nahejooj nado Kristo bē wē. Hejoonh né hē bē mahang.

---

\* **13:1** Tii d' né ji bad'oo P'op Hagā Do kyy kerih do ji tamaher'oot, ta see ta da hadoo do taky n'aa tapa bā. Dew-Teronom 19.15 hā takerii däk tii. Dooh ji ky dahé bā sét hē her'ood bā. Jāäm hē ji ky daheeh pawóp hē, tamawoob hē hadoo doo, te hub né hē ranoo bā ky n'aa katapaa do ky n'aa. Tii da P'op Hagā Do kyy kerih do wén mejūū, daap hē ji ky n'aa tapa mahānh ji da hadoo do.

<sup>4</sup> Nahejoonh doo gó b'aa kajatsëk do hā kepëëm däg né paawä, ti awäd had'yyt hÿy kä P'op Hagä Do hejój hyb n'aa. Ti hadoo né hē ãã hā. Kristo nahejooj hā séd hā ãã h'yyb hedo né paawä, bë wë da ãã babok Kristo sii P'op Hagä Do hejój hyb n'aa. Bë wë ãã kajaa bä, ta hejój gó da ãã babok bë wë.<sup>†</sup>

<sup>5</sup> Taw'ââts hē bë ti bë hā hē bë kamety, bë hyb n'aa newë, Jesus hā bë h'yy kae bä heh'äät ub. Dooh g'eeh bë hapëë bä, Jesus Kristo bë h'yyb gó awät? Ta nehub tado bä bë hegâä bä, dooh Kristo hā h'yy ka'eeh do heh'äät do bë do bä. <sup>6</sup> Wyt ta maab hē bë hā ÿ gada, bë hapäh Jesus mejüü do heh'äät do ÿyh.<sup>‡</sup> <sup>7</sup> P'op Hagä Do hā ãã ky n'aa etsëë, baad nadoo do bë moo nabok hyb n'aa. Dooh ãã ky n'aa ets'ëë bä ta tii, baad bë mahang ãã moo boo bok do ta wób rabaher'oot hyb n'aa. Dooh. Tii d' ãã wén ky n'aa etsëë, baad hadoo do bë moo bok hyb n'aa. Ti né hē ti ãã karën doo. Dooh ÿ hyb n'aa p'eed bä, baad nadoo ãã moo boo bok doo, ta wób redoo bä. Jääm né hē ÿ karën, baad bë babok doo. <sup>8</sup> Tii d' ÿ wén her'oot, dooh ãã haja bä baad hadoo do ãã geäm bä. Jääm hē ãã hajaa ãã moo bok baad hadoo do masa doo, kah'üüm do hanoo

---

<sup>†</sup> **13:4** Korīn panang bä habong do wób raky sém Paw-Ro. Dooh raky dahé bä. Nesaa do rakarën ramoo bok nä. Ti hyb takajaa do pooj jé Paw-Ro Maher'oot sa hā. Pooj jé dó tat'yyd mehüün né paawä, dooh da tat'yyd mehüün wäd bä nabuj keh'üüm do sa hā. Kristo hejój gó Paw-Ro ky n'aa etyy da hÿy kä sa hā takajaa bä. <sup>‡</sup> **13:6** Korīn buuj wób ramejüü Paw-Ro metéëh Jesus mejüü do heh'äät do tado bä. Ti Paw-Ro mejüü sa daaj hē sa hā hē rakametyy rabahapäh hyb n'aa Jesus hā rah'yy kae bä, Jesus hā rah'yy kanae bä. Jesus hā rah'yy kae bä tii bä rabahapäh Paw-Ro Jesus mejüü do heh'äät tii, Paw-Ro hyb n'aa Jesus hā rah'yy kae däk do hyb n'aa.

doo. <sup>9</sup> Tsebee gó ãã gadoo ãã nahejoonh doo. Jāãm hē ãã karēn, baad Jesus hā bē h'yy ka'eeh. ãã ky n'aa etsēe bēéh, bē t'yyd kamehīñ hyb n'aa baad nadoo do hā, p'aa hēnh baad ub bē babok hyb n'aa. <sup>10</sup> Hahŷ mo haja ūy kerih do bē ū ma erih bē wē ū kajaa do pooj jé, bē wē ū kajaa bā kä, dooh hyb n'aa bē ū nabuuj gedoo pé hyb n'aa ky n'aa jawyk doo me, hā ū kan'oo däk doo me. Jesus, Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do anoo ta ti ū ky n'aa jaw'yyk doo, baad hadoo do ū moo wät hyb n'aa bē hā, bē h'yy ka'eeh do kah'ūum hyb n'aa. Hā ū tabanoo ta ti ta ky n'aa jaw'yyk do bē h'yyb tym gó hanäng do ū rejää hyb n'aa nado.

### *Paw-Ro kedëe hōm do ky n'aa hahŷŷh*

<sup>11</sup> Tagadëeg ub, wakān haa, bē tsebee. Taw'āäts hē bē t'yyd kamehīñ baad nadoo do bē moo boo bok do hā. P'aa hēnh baad hadoo do bē moo boo hŷŷ kä. Bē ky dahé hahŷŷ hā, bē ū ma erih do hā bē ū maher'oot do ta hā. Taw'āäts hē séd bē h'yyb hedo. Taw'āäts hē hanäm doo gó bē babok bē da hadoo do wē. Tii bā da P'op Hagä Doo, ta hanaa ji kamahän doo, ta hanaa ji h'yyb näm doo, awät da bē mahang.

<sup>12</sup> Taw'āäts hē baad ub, hanäm doo gó bē edëe sahōnh hē bē da hadoo doo. <sup>13</sup> Sahōnh hē Jesus hā h'yy ka'eeh do babä habong do bē rahyb n'aa esee.

<sup>14</sup> Ū karēn, Jesus Kristo Tak'ëp Hyb N'aa Jawyk Do ky enyym do bē h'yyb gó tabawät. Ū karēn ji P'op Hagä Do kamahän do sahōnh hē bē h'yyb gó tabawät. Ū karēn na-ãäj hē séd hā ji h'yyb hedoo P'op Hagä Do Sahee ji hā hanoo do sahōnh hē bē h'yyb gó tabawät. Jāãm hē kä.

**Pop Hagä Do Panyyg Hanäm Do Hahýÿh  
The New Testament in the Nadëb language of Brazil  
(BR:mbj:Nadëb)**

**O Novo Testamento na língua Nadëb do Brasil**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nadëb (Nadeb)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

**Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Nadëb

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-29

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 31 Aug 2023  
c5681c4e-55f8-5b64-badf-af07c5e28afc